

**Board of Trustee**

Eliza Anderson, Chair  
 David Boghossian, Vice Chair  
 Stefanie Dhand, Treasurer  
 Uche Amaechi  
 Elizabeth Bartle  
 Timothy Bianchi  
 H. Theodore Cohen  
 Kevin Kielbasa  
 Gwen Thorne  
 Steve Vinter

26 de enero de 2017

Queridos estudiantes, padres y representantes:

*Translated copies of this letter are available at [www.ccscambridge.org](http://www.ccscambridge.org). Thanks for reading. Kōpi tradilètsa a disponibsou [www.ccscambridge.org](http://www.ccscambridge.org). Mèsidèske w li l. Las copias traducidas de esta carta se encuentran disponibles en [www.ccscambridge.org](http://www.ccscambridge.org). Gracias por leerlas.*

¡Feliz Año Nuevo! Espero que 2017 haya comenzado bien para usted y los suyos. Después de un largo, y esperamos descansado, receso de dos semanas de invierno, regresamos a la escuela el 9 y volvimos a ponernos a trabajar. Cumpliendo tanto mi papel de líder de la escuela como de padre, tomé un tiempo para hacer un balance y considerar nuestro estado actual. ¿Qué hicimos bien en 2016? ¿Qué debemos intentar cambiar en 2017? Estoy seguro de que usted ya ha participado en ejercicios similares. Como una comunidad de educadores, todo el tiempo nos dedicamos a este tipo de reflexiones; sobre nuestras lecciones, nuestras reuniones, nuestras interacciones con estudiantes o grupos individuales, nuestros sistemas y políticas, y más. Y mientras se promueve una cultura de mejora continua, también se puede restringir la apreciación de donde estamos y lo que tenemos. Sigo estando tan orgulloso de la escuela que hemos creado. Al comenzar un nuevo año calendario, espero que usted se sienta de forma similar sobre la comunidad escolar que ha elegido para su hijo.

La semana pasada, los estudiantes tomaron un segundo grupo de exámenes de referencia. Estas evaluaciones se duplican como exámenes de mitad de período y sirven para proporcionar a los maestros información crítica: ¿Qué han dominado los estudiantes? ¿Qué todavía requiere práctica? ¿Qué habilidades necesitan pulirse durante el segundo semestre? Los profesores pasaron parte del lunes y del martes pensando en esta información e incorporándola en su planificación para los próximos días, semanas y meses.

Es importante destacar que estos exámenes también cierran formalmente las primeras calificaciones semestrales. Como se establece en nuestro manual, se promedian las calificaciones del primer semestre y del segundo semestre para calcular las calificaciones de un año en cada curso. Una calificación semestral alta proporciona a los estudiantes una calificación final sólida. Una calificación más baja significa que los estudiantes tienen que trabajar duro al terminar el año a fin de obtener la calificación que desean. En palabras de la Sra. Hairston y la Sra. Mederos-Dorleans, "las calificaciones son dinero". Los GPA más altos casi siempre producen mejores paquetes de ayuda financiera y más dinero para becas. Con el aumento de los costos de la universidad, la obtención de fondos de ayuda es de vital importancia.

Noté al final del primer trimestre que nos enorgullecemos de nuestra comunicación constante con los padres y los tutores. Cada familia recibirá una llamada del consejero de su hijo la próxima semana. Espero que utilice esta llamada para informarse sobre el progreso académico, social y del comportamiento. Celebrar lo que está funcionando y pasar tiempo aclarando cualquier preocupación. Si no recibe una llamada, favor de comunicarse con la Sra. Norris o con el Sr. Nomani. Ellos se asegurarán de que reciba la llamada.

Estos son algunos anuncios importantes. Gracias por leer atentamente.

- **Reclutamiento de estudiantes para 2017-2018** -- Nuestros esfuerzos están en marcha. La información de "boca a boca" es la mejor forma de publicidad. Por favor, ayude a difundir la información a sus amigos, familiares y colegas. Los folletos están disponibles en nuestra recepción. Realizar una solicitud en línea es simple. Visite: <http://ccscambridge.org/apply>. Las familias que realizan su solicitud con anticipación tienen la mejor oportunidad de asegurarse un asiento. Nuestra primera lotería de inscripción se llevó a cabo el 25 de enero. La fecha límite para nuestra próxima lotería es el 1 de marzo a las 4:00 p. m. .
- **Asociación de guardianes de padres** - El martes, 31 de enero, CCSC será la anfitriona de nuestra 3ra reunión de la PGA del año para hablar del Asesoramiento/Conversaciones Difíciles con Adolescentes. Abierto a todos los padres y representantes de la CCSC, la PGA fue creada para apoyar los esfuerzos de CCSC, proveer recursos e información para colaborar con los padres y representantes a ayudar a los estudiantes a tener éxito y facilitar la comunicación continua con la administración escolar y la facultad. Más detalles sobre el evento se pueden encontrar en nuestro sitio web y en nuestra página de Facebook.
- **Café con los directores** - Este año, sus directores llevan a cabo una hora de café mensualmente, generalmente el cuarto viernes del mes. No hay agenda establecida: estos eventos de una hora son una oportunidad para que las familias hagan preguntas u ofrezcan ideas a la Sra. Norris (Directora de Secundaria) y al Sr. Nomani (Director de Escuela Secundaria), y aprendan de otras familias que comparten su experiencia de tener hijos en CCSC. Ya se han realizado tres de estos eventos y la asistencia familiar ha sido bastante buena, ¡gracias! Por favor marque en sus calendarios el viernes, 27 de enero a las 8:45 a. m. . Esperamos verle ahí.
- **Conferencia sobre el modelo G20:** Este año, 15 estudiantes de secundaria participarán en una conferencia sobre el Modelo G20 de cinco días en la Universidad de Harvard, en asociación con la Fundación Giant Bug, el Simposio de Educación de China y el Consejo de Interacción Económica entre Harvard-Estados Unidos y China. Trabajando junto a sus compañeros de las escuelas secundarias de renombre en Boston y de China, los estudiantes asistirán a conferencias de algunos de los mejores profesores del mundo, practicarán la diplomacia, aprenderán el arte de la negociación, el trabajo en equipo y mucho más con emocionantes cenas interactivas y divertidas actividades grupales incluidas entre las lecciones.
- **No tendremos actividades en la escuela el lunes, 13 de marzo de 2017** para darle a los estudiantes y al personal un poco de descanso durante este estiramiento típicamente largo y gravoso del año escolar.

Como siempre, estoy profundamente agradecido por su tiempo y energía que usan para apoyar el trabajo de nuestra escuela. Leer esta carta, revisar el boletín de calificaciones de su hijo y comprometerse con su hijo (a) acerca de cómo él (ella) se está desarrollando es un componente importante de este apoyo. Espero que 2017 sea un gran año para usted y para CCSC.

Atentamente,



Caleb Hurst-Hiller  
Director de la Escuela